

ELECTROLUX

TRAE REFRIGERACION MODERNA A LA CIUDAD Y AL CAMPO



Este refrigerador no

necesita atención diaria

... ¡funciona sin

corriente eléctrica!

Y OSEA quejivira en el campo o en la ciudad, usted puede disfrutar de la misma refrigeración moderna que gozan miles de hogares en las Américas. El nuevo Refrigerador Electrolux, al igual que tantos otros, funciona con kerosene a un costo de operación insignificante... no requiere corriente eléctrica... no necesita atención diaria. Su tanque lleno de kerosina dura una semana o más.

El secreto de su extraordinaria eficiencia se debe a la simplicidad de su funcionamiento: no tiene piezas móviles que se desgasten o se descompongan. Una débil llama de kerosene hace circular el refrigerante que produce un frío constante. Este fácil funcionamiento permite perfecta protección para sus alimentos... bastantes cubitos de hielo.

ELECTROLUX
EL REFRIGERADOR de Kerosina
SERVICIO de Kerosina

Obtenga todos estos servicios con el Electrolux:

1. Protección perfecta para los alimentos
2. Bastantes cubitos de hielo...
3. Ahorro de tiempo y trabajo
4. Costo de operación insignificante
5. Sin piezas móviles que se desgasten

Sucesores de LUIS CASARETTOTY

PAYSANDU - YOUNG

Reducción de las tarifas eléctricas

Tenemos informes de fuentes insospechables que la Usina Eléctrica local rinde buenas ganancias al Estado.

Pues bien, el servicio que no es completo es además caro excesivamente caro, veinte centésimos el Kilowatt.

Sería de desear que la Usina rebajara la tarifa poniéndola a un precio más razonable y completara el servicio de las y fuerza motriz.

Obligaría tal vez el mismo beneficio ya que se aumentaría el consumo, cumpliendo con esa la rebaja.

Entendemos que el Directorio no debe desear ese constante reclamo de este pueblo, máxime si como decimos a la rinde beneficios.

Renunció el Ministro de Hacienda Dr. Charlone

Ha presentado renuncia del Ministerio de Hacienda que venga a desempeñar hasta hora el doctor Ernesto Charlone que se propone intervenir en política y que según variaciones es candidato a la Vice Presidencia de la República.

Cambió de Residencia

El Sr. Eliseo Paredes, estando vecino de Paysandú y amigo nuestro se ha mudado a la calle 100 número 1006, en la que se encuentra en la noche del 18 de Junio.

A los señores comerciales de Young

Casa J.C. Ami y Cia ofrece a Uds. para las fiestas de Navidad y Año Nuevo y Reyes.

Turrones dulces secos, castañas etc. Así mismo siempre tenemos los mejores precios de plaza para caramelos, café y leche, Fruta, anatas, chocolates, latines «Kélt» con valiosos álbumes etc. esperando sus órdenes por teléfono 929 18 de Julio 909. Paysandú

Religiosas

Liga Patriótica de Damas Católicas del Uruguay - Young

Young Diciembre 1.º de 1937. Liga patriótica de damas católicas del Uruguay - Young. Hora del reporto á las 5 p.m. Envío: Le agradó certe sean enviados los donativos en las casas siguientes: Julia R. de Figueras, Mina Fischer, y Adelicia Rodríguez.

La Comisión que suscribe tiene el agrado de invitar de

ELIXIR DE NOGUERA

Empaquetado en frascos para los más delicados.

Información detallada.

Envío de frascos.

La Casa KAPLAN Ofrece a su distinguida clientela y al público en general, su inmenso surtido de Tienda-Ropería-Mercedaria y Fantasías
Cuenta con exquisitas novedades para 1938 en todas sesiones. Precios bajos.
VISITENOS Y GANARA DINERO
VENTAS POR MAYOR Y MENOR. TEL. 71

VENDO

Terrena casa quinta con CIEN naranjos, de dos tres cuatro años, árbol de producción. Ubicación inmejorable, con extenso frente, en la continuación de la avenida 18 de Julio a una cuadra del camino de tropas.

Tratar con su dueño en Young. ALEJANDRO CATALUÑA.

ACRADECIMIENTO

Encontrándose ya completamente restaurada, mi Srta. quería expresar mis más agradecimientos al Doctor Collar por sus múltiples atenciones y solícitudes que le presta. Hasta el día de hoy, informando, he hecho extensivo mi agradecimiento a sus enfermeras, amistades y señoras que se interesaron por su salud. EDUARDO MÜLLER

AUTOMOVIL FORD A DE ALQUILER

Si quiere viajar cómodo y económico, ida el noche Ford, que maneja su propio auto en Young. JUAN PALLEIRO

PENSION FAMILIAR

Comodidad para viajeros. Economía, trato excelente. Uruguay y V. de maestra, Paysandú.

Granja "Santa Juana"

DE AGUSTIN BARCHI
PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES QUE HA CONCURRIDO
VENTA PERMANENTE DE PRODUCTOS DE GRANJA

La Casa de la Luz la Radio y el Automóvil

Chevrolet para 1938

Cargadores Aéreos «PHILCO» Skycharger Legítimo. El mejor del Mundo y Plantas eléctricas «Briggs» y Stratton modelo 100 y 200 para 6 Voltios. Energina Util y Gratis para Radio, para Luz.

ACUMULADORES en Gran. «PHILCO» y EXIDE» espejales para Radio 6 Voltios, hasta 150 Amperes. MAQUINAS de coser, «NEW HOME» y «MAJESTIC» \$ 85.00 de escribir Remington las mejores del Mundo.

LAMPARAS eléctricas «PHILIPS». Insuperables más Luz menor Consumo. Stók permanente 6 12 32 y 220 Voltios y para todo AUTOMOVIL. MATERIALES Eléctricos surtido COMPLETO. AGENCIA GENERAL. Todas las Revistas y diarios de MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. «EL TELEGRAFO», por CUALQUIER NEGOCIO CONSULTENOS. ACORDAMOS CREDITOS HASTA 18 MESES.

José S. Battistessa e hijos

Pueblo Young F. C. M. Depto. Río Negro

Anda mal su Radio?

REMITALO A NUNCIATO PASARELIO

RADIO TECNICO

CALLE URUGUAY 641- PAYSANDU Y A VUELTA DE CORREO LO RECIBIRA REPARADO. EXISTENCIA PERMANENTE DE RADIOS DE TODAS LAS MARCAS A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA. MOTORES A NAFTA BRIGGS STRATTON Y PIONER

100 Watts \$ 75.00.

De Injo 200 Watts ps. 105.00.

Motores Pioner 200 Watts ps. 85.00.

Cargadores "Wincharger" a ps. 75.00.

Consulteme antes de comprar ó reparar sus equipos eléctricos. -Carantizo los trabajos.

PITTAMIGLIO

PELUQUERIA AVENIDA Frente al Corso

Corte perfecto Proligidad absoluta.

Est. Young. Río Negro.

BAR Y BILLAR

"LOS TREINTA Y TRES"

Bebidas finas, minutas, Bombones etc.

Agencia de Lotería

YOUNG RIO NEGRO

ESTACION PAYSANDU DE

Ricardo Mendoza Stirling
Atendida personalmente por su dueño.
Productos: Wico Standard aceite Esbonole, lavados, engrases, repuestos. Servicio nocturno.

Surtidores controlados.

18 de Julio y Misiones. Tel. 614.
Paysandú

Granja "Santa Juana"

DE AGUSTIN BARCHI
PREMIADA EN TODAS LAS EXPOSICIONES QUE HA CONCURRIDO
VENTA PERMANENTE DE PRODUCTOS DE GRANJA

"EL VASCO"

DE ARQUIMEDES EIZAGA
Estación Young Depto. de Río Negro

CARPINTERIA, HERRERIA, FABRICA DE RODADOS, HEREDERO DE CABALLOS. SE ARREGLAN RODADOS, MAQUINAS AGRICOLAS Y TODA CLASE DE MARCOS.

PRECIOS MODICOS

Liga del Trabajo de Young

Asamblea General Ordinaria

CITACION UNICA
DE ACUERDO CON EL ARTICULO 28 DE LOS ESTATUTOS

Se cita a todos los socios de la Liga del Trabajo de Young para la Asamblea General Ordinaria que se llevará a cabo el día Domingo 26 de diciembre de 1937 en la quinta de "La Esmeralda", a las 11 a. m. para tratar la siguiente:

Orden del Dia

- 1.º Memoria Anual.
- 2.º Balance General é Inventario.
- 3.º Informe de la Comisión de Control y Cuentas.
- 4.º Renovación parcial de la Comisión Directiva y total de la Comisión de Control y Cuentas.
- 5.º Todo asunto de interés general que cualquier socio quiera presentar.

Young, 18 de Noviembre de 1937.

Alfredo Young
Presidente

Luis F. Fabre
Secretario.

ELIDA BENTANCUR
Partera
Calle Misiones casi 18 de Julio
Paysandú

NICOLAS F. MASCOLO
Arquitecto
Ha establecido su estudio en
Quequay 895, casi esq. 8 de
Octubre.
Paysandú

JOSE S. ELISBURU
Escríbano

Caja de Jubilaciones de la Industria, Comercio S. Públicos

El horario que regirá en esta Oficina para el público será el siguiente:
De 7 y 80 a 11 y 30
JOSE E. BERTONI
Agente Dep.

HOMBRE O MUJER

Para no limpiarte se necesita en esta
sangre. Que no se enferme ni sufra de reumato o tos que irá a mata largos

GUILLERMO MARTINEZ
Cuenta con un nuevo y moderno
camiones Ford
Realiza arreos a cualquier punto.
Precios modicos
Est. Young

Instalador

Electricista

Alejandro Cabral
Autrizado por las Ustinas
Eléctricas del Estado
Atiende pedidos en su domicilio del pueblo de Young y
campaña.

Taller Costuras

Terminia D. de
Martinez
Se confecciona toda
clase de ropa para
ambos sexos,

MUEBLERIA

DE
Juan Levin

Vende muebles más caros
que los demás, pero los
que compra ganan más.
Tiene de toda clase usados
y nuevos.

Extenso Stock de radios
vitrinas, discos y todo lo
que se necesita para el hogar.
Pueblo Young, Río Negro

COLECTIVO LEMOS

Paysandú-Young
Vice-versa

DIAS DE SALIDA
Paysandú: Lunes, Miércoles
y Sábados. Regresa en el día y
combiña con el Flecha Roja de
Fray Bentos.

Agencia en Young:
En el gran Restaurante de
don Carmelo Aiello.

Precio del pasaje ida \$ 3.00
ida y vuelta \$ 5.00

H y que solicitar boletos de
pasaje con anticipación.

Se expedien en la Agencia
o en la Administración de este
diario.

Si ud. necesita
DEPURAR SU SANGRE
No haga exámenes
Único solamente

ELIXIR DE NOGUERA

del Farm-Quiñones
SOLO DA SILEVA ALVAREZ

58 años de sucesos!

Grande las heridas
Barras, Marchas,
Festivales, Ilusiones,
Carreras, Romerías,
Fiestas, Reuniones
Exhibiciones, todos las
festejadas de la antigua Uruguay

PARA LOS DUEÑOS

ESTACIONES DE SERVICIO



CASA SIRI

Para Navidad, Fin de Año y Día de Reyes

recibió la Casa Siri, el mejor surtido en artículos para regalos. Y
ULTIMAS NOVEDADES EN BAZAR

Escritorio PEDEMONTE

B. PEDEMONTE - MARTILLERO

En Paysandú: 18 de Julio 527, Río Negro, Young, calle Artigas

Acepto consignaciones para las ferias mensuales de la Liga del Trabajo de Young

Remates, Consignaciones, Arrendamientos, Cotizaciones de dinero

Transacciones Comerciales. Comisiones

PROXIMOS REMATES EN

JUDICIAL

BANCO H. DEL URUGUAY

Próximamente remate de 8 chacras en Colonia Paysandú (Casa Blanca). Ver edictos y carteles. Más informes: En mi Escritorio.

A V I S O

Se necesitan muchachas y un muchacho que quieran iniciar como aprendices en esta imprenta.

Gente que desee aprender y que venga al taller a trabajar, dándosele la oportunidad de practicar en el oficio y poder obtener un empleo.

BICICLETA Y MAQUINA FOTOGRAFICA

Se venden en esta imprenta una bicicleta "Máno" media carrera en \$35.00 y una máquina fotográfica 8x12 de placas y películas como nueva vale actualmente \$80.00 y se dà por solo \$35. Damos plazo a los compradores.

ESTACION PAYSANDU DE

Ricardo Mendoza Stirling
Atendida personalmente por su dueño.
Productos: Wico Standart aceite Esolube, lavados, engrases, repuestos. Servicio nocturno.
Surtidores controlados.
18 de Julio y Misiones. Tel. 614.
Paysandú

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA
REPARTO A DOMICILIO.— ESPECIALIDAD EN
VINOS Y CONSERVAS
PAN DULCE A OSO EL KILO
CONTIGUO AL CORREO, FRENTE A LA
PELUQUERIA "AVENIDA"

BAR Y BILLAR

"LOS TREINTA Y TRES"

Latidos finos, miutatos, Bombones etc.

Agencia de Lotería
YOUNG RIO NEGRO

TALLERES TIPOGRAFICOS

de YOUNG DIARIO

Impresiones y
encuadernaciones
en general

NOTAS, BLOCKS, CARTELES, TAR-
JETAS, PARTICIPACIONES, ME-
MORANDUMS, BOLETI-
NES, SOBRES

Realizamos Cualquier Trabajo Tipográfico
CONSULTENOS PRECIOS

JOSE F. CASTRO

Almacén, despacho de
bebidas y billar
Construcciones albañilería y reparaciones en
general.
Precios modicos. Young.

Paggi Hermanos

Y CIA
Camión para Acarreos y
Auto de Alquiler
Pedidos a Paggi Hnos. y
Cia.
Sánchez Chico

OMNIBUS "ANDESITO"

"Onda" Compañía Nacional
de Autobuses
Ha inaugurado los servicios Young-Mercedes-Young-Triángulo.— Precios modicos.
Órdenes Restaurant Avenida
A Mercedes Martes y Jueves.
Regresa en el día.
Combina con la Onda a
Montevideo.
Servicio seco en pasajeros y
encomiendas, atendida por su
propio dueño.

Confitería REYES

YA HEMOS EMPEZADO
LA ELABORACION DEL
RICO PAN DULCE PA-
RA LAS CLASICAS FIE-
STAS DE NAVIDAD, AÑO
Y REYES.
HACEMOS NOTAR QUE
Dicho ARTICULO ESTA
ALCANCE DE TODOS,
PUES SU PRECIO ES SU-
MAMENTE MODICO.

Atención!

Al público, en gen-

La casa Lafluf Hno

A resuelto liquidar la tienda

Ropería y zapate-

por no querer traba-

EN ESOS RAMOS SEGU-
CON EL ALMACEN

EMILIO Y JOSE FALCON

AGENTES "GAS"
MAQUINAS AGRICOLAS
TRACTORES COSECHADORES
TRILLADORAS REPUESTOS

Aceite "Mobiloi"
ESTACION YOUNG- RIO N

BARRACA AMERICANA

Antes Hufnagel Plotter & Cia. S. A.

Teléfono 105 y 346 Paysandú. Díre-

Telegráfica "Bamericana" con casas en

MONTEVIDEO Y SALT

IMPORTADORES:

Materiales para construcción y alambrados
Almacén de Hierros

Artículos Sanitarios y Ferretería

Autos y Camiones Repuestos

Accesorios Para Los Mismos

Máquinarias Agrícolas

Lubricantes Mobiloi

Receptores Radio Telefónicos Para ciudad y camp

Agente de los Neumáticos
Funsa y Firestone